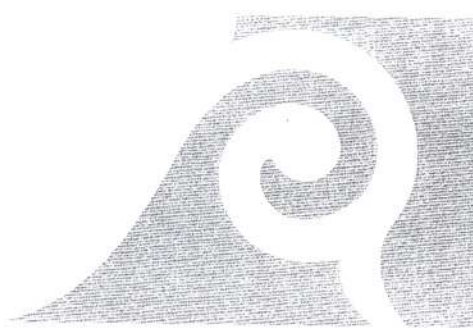




Қазақстан Республикасы, 010000
Нұр-Сұлтан қ., Хусейн бен Талал көшесі, 21
тел.: +7 (7172) 57 57 85
e-mail: info@ast.nis.edu.kz
www.ast.nis.edu.kz

21, Hussein bin Talal str., Nur-Sultan
010000, Republic of Kazakhstan
tel.: +7 (7172) 57 57 85
e-mail: info@ast.nis.edu.kz
www.ast.nis.edu.kz

2023 ж. 09 03
№ 12-05-05/191

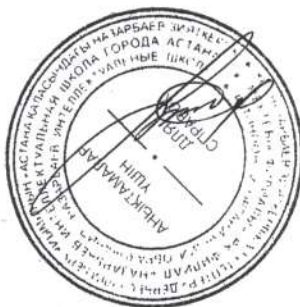
School statement

To whom it may concern,

This statement is given to **Dayana Assanova**, confirming that she attends Nazarbayev Intellectual School of Physics and Mathematics in Astana, where English is the principal language of instruction. **Dayana** is expected to graduate in June 2023.

Official school diploma in the national format (attestat o srednem obrazovanii) will be available before June 20th, while “NIS Grade 12 certificate” will be available until late July.

Principal



A. Beisembinova

Назарбаев
Интеллектуальная
Школа

НИШ

физико-математического
направления в г.Нур-Султан

Республика Казахстан, 010000
г.Нур-Султан, ул. Хусейн бен Талал, 21
Тел: +7 (7172) 57 57 85
e-mail: info@ast.nis.edu.kz
www.ast.nis.edu.kz

09.03.2023

№ 12-05-05/191

Заявление школы

Для предъявления по месту требования,

Это заявление дается **Асановой Даяне**, подтверждая, что она посещает Назарбаев Интеллектуальную школу физико-математического направления в Астане, где английский язык является основным языком обучения. Ожидается, что **Даяна** закончит учебу в июне 2023 года.

Официальный школьный аттестат в национальном формате (аттестат о среднем образовании) будет доступен до 20 июня, а «Сертификат 12 класса НИШ» — до конца июля.

Директор

/подписано/

А. Бейсембинова

*/Печать: Назарбаев Интеллектуальная Школа г. Астана * Для справок/*

004951

Переводчик/ Translator:

Али Джайлаубаева Али Бериковна



Республика Казахстан, город Астана

Пятнадцатое марта две тысячи двадцать третьего года

Я, Айжарикова Жанар Набидуллаевна, нотариус города Астана, действующая на основании государственной лицензии №00000009 выданной Комитетом по организации правовой помощи и оказанию юридических услуг населению Министерства юстиции Республики Казахстан от 13.05.2005 года, свидетельствую подлинность подписи переводчика Джайлаубаевой Али Бериковны, переводившей с английского языка на русский язык. Личность переводчика установлена, дееспособность и полномочия проверены.

Зарегистрировано в реестре за №166

Взыскано согласно статьи 30 пункта 2

Закона РК «О нотариате»

Нотариус:

Айжарикова

Айжарикова Ж.Н.



Пронумеровано и пронумеровано
На двух листах
Нотариус
Айжарикова Ж.Н.



ES0804137750726219375C918090D

Нотариаттық іс-әрекеттің бірегей нөмірі / Уникальный номер нотариального действия

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 octobre 1961)

1. Ел: Қазақстан Республикасы
Pays, Country

Осы ресми Құжатқа

Le present acte public, This public document

2. Айжарикова Жанар Набидуллаевна қол қойды
a ete signe par, has been signed by

3. Жеке нотариус ретінде
agissant en qualite de, acting in the capacity of

4. Астана қаласының нотариусының мөрімен/мөртаңбасымен бекітілді
est revetu du sceau/timbre de, bears the seal/stamp of
Куәландырылды, Atteste, Certified

5. Астана қаласында 6. 15.03.2023 күні
a, at le, the

7. кіммен Басшының орынбасары Е.Холмецкаямен

8. sous № A/01764 10. Қолы
Signature

9. Мөр/мөртаңба
Sceau/timbre,
Seal/stamp



Қауіпсіздік коды / Code de sécurité / Security code: 0176415032023001

Өтінім нөмірі / Numéro de dépôt / Application number: 10100648169297

Осы апостиль тек қол қойған адамның қолының, лауазымының/атағының түпнұсқалылығын және құжатқа қойылған мөр мен мөртаңбаның түпнұсқалылығын куәландырады және ол қойылған құжаттың мазмұнын растамайды

Cette apostille électronique ne certifie que l'authenticité de la signature, du titre / du rang du signataire et l'authenticité du sceau ou timbre sur le document et ne certifie pas le contenu du document sur lequel il est apposé

This apostille certifies only the authenticity of the signature, the position/title of the signatory and the authenticity of the seal or stamp affixed on the document and does not certify the content of the document on which it is affixed

Берілген апостильдің заңдылығын тексеру үшін <https://egov.kz/cms/ru/services/apostil/apostil> сайтына кіріңіз.

Pour vérifier la légitimité de l'apostille publiée, voir <https://egov.kz/cms/ru/services/apostil/apostil>.

To verify the legitimacy of the issued apostille, see <https://egov.kz/cms/ru/services/apostil/apostil>.